

Aanvulling Gemerts Woordenboek

Van Jo van den Elzen-van Berlo, Tonnie Reyniers-Maas en Piet Vos kreeg ik weer enkele woorden en/of betekenissen die nog ontbraken in het GWB 2017 en van Harry Slits een aanvulling en een opmerking over een drukfout in GWB 2017. Zoals gebruikelijk in Gemerts Heem zijn de nieuw lemmata in dezelfde vorm gegoten als de lemmata in het Gemerts Woordenboek 2017 t.b.v. een gemakkelijke digitalisering later.

Gímmers -Nederlands

bákketèlle

ww overg (uitsl infin): zich druk maken over kleinigheden. *Óvver zon pâr sênte gon ze nie ligge bák-ketèlle.*

blaore

ww onoverg (-t, -de, h. geblaord): bladeren, omslaan van pagina's. *Smèèrges blaorde ze aald dūr de krant.*

blèùre

ww onoverg (-t, -de, h. geblèurd): blaren krijgen. *M'n vèl blèürt gaow. Dūr dè verband begos m'n vèl te blèùre.*

dèbbere

ww onoverg (-t, -de, h. gedèbberd): lopen met kleine pasjes (van peuters). *'n Skon gezeecht as ge die kléén kènder ziet dèbbere.* [< dabbe (met moeite lopen)].

draojg (drèùg, drèùjg)

bn draojger/ drèùjger/, draojgst/ drèùjgst-/ook: drèùg, drùgger, drùgst): droog. (gez, zie ooër).

froewze

ww onoverg (froewst, -sde, h. gefroewsd): bedenkingen uiten. *Die twaë zitte mí mekaore te froewze, ze zén 't 'r zeeker nie mí ins.*

klatse

ww onoverg (klatst, -ste, h. geklatst): spetteren. *Ik hèurde de raègen tìgge de raojte klatse.*

klebats

m ev: grote, zware hoeveelheid. *Wanne klebats toew ik al die laokes in ínne kaër 'n plank hogger wo légge.*

klink (klénk)

v ev/mv -e: **1.** (deur)klink. *Dees klink is kepòt.* (gez, zie ooër).

ooër (our)

o ev/mv orre verkl ürke: oor. **1.** *Haj is nòg nie draojg áchter z'n orre:* hij is nog zeer jong en onervaren.

trugin

bw van plaats: achteraf. *Waj woone nie án d'n hárde wég, már zowa twánteg maëter trugin.*

verzoewre (verzuujre)

ww onoverg (-t, -de, is verzoewrd): verzuren. *Romme moete aald in de kèlder bewaore, anders verzoewre ze:* melk moet je altijd in de kelder bewaren, anders verzuurt ze/hij. [Opm: het Gemertse romme is mv; het Ned. melk is ev en v/m].

Nederlands – Gímmers

achteraf (bw van plaats): achteraf, (zie grònd), trugin

bedenkingen uiten: froewze

bladeren: blaore

blaren krijgen: blèùre

druk maken over kleinigheden (zich -): bákke-tèlle

hoeveelheid (grote, zware -): klebats

jong, onervaren: (zie ooër), piejp (bn pred)

lopen met kleine pasjes (van peuters): dèbbere

omslaan van pagina's: blaore, umblaore

onervaren: (zie ooër), piejp

spetteren: klatse, spierste

verzuren: verzoewre (verzuujre)